

德州首府新聞

Summer, 2021
2021年夏季刊

TEXAS CAPITAL NEWS™

Since 1991
(第357期)

奧斯汀唯一華裔報刊 感恩相守三十載

主編推薦

奧斯汀夏季必做9件事

夏季餐廳推薦

防曬指南

讀者來稿

中平旅遊專欄——中南歐遊記

小曾專欄

趣聞快訊

奧斯汀ACL音樂節回歸

奧斯汀露營禁令通過

奧斯汀新增多條季節性航班

人物專訪

奧斯汀首個

反亞裔仇恨

和歧視集會

——專訪背後的三位組織者

2021年夏季刊



德州奥斯汀

五年翻番！美国地产投资第一选择

- 德州首府，黄金经济三角区中心
- 美国“硅丘”，科技公司必争之地
Freescale、戴尔、IBM、苹果、谷歌、英特尔、思科、3M、eBay...
- 美国“最宜居城市”
连续四年获得该称号，加州人第一迁出地。



华奥地产是美国德州奥斯汀地区第一房地产品牌，深耕奥斯汀房地产二十余年

华奥地产的业务已经扩展到四大板块：民用地产业交易买卖，商业地产交易买卖，物业管理，以及地产项目投资。无论您是想在奥斯汀买第一套房，还是想接触机构性投资机会，华奥地产在奥斯汀地产投资的一站式选择，都为您提供量身定制的投资机会。选择华奥，您选择了专业、放心，我们将助您在地产致富上迈出坚实一步。

华奥地产投资部门共管理27个投资地产项目，总投资额超过7000万美元，预计年投资收益为10%-18%。利用我们独有的投资渠道和投资网络，华奥地产为个人投资者提供了机构型投资者（投资总额在100-500万美元）才能参与的商业地产投资机会。通过项目投资前期严谨的分析调查，项目中期服务和投资报告，为投资者带来价值并规避风险。

扫描添加华奥助理微信
了解现有投资项目
了解最新独家房源
掌握市场动态
多对一团队服务



www.realinternational.com
info@realinternational.com
11770 Jollyville Rd, Austin, TX, 78759
512-298-1899



Lynn
创始人 & 资深地产投资顾问



Jennifer
学生租房 & 民用地产



Bob
CCIM 商业地产经纪



Will
民用地产经纪



Roger
民用地产经纪



Jenny
民用地产经纪



Maria
民用地产经纪



Jessica
民用地产经纪



Meggie
商业地产顾问



Kavitha
民用地产经纪



Yifan
民用地产经纪



Jane
民用地产经纪



David
民用地产经纪



Lisa
民用地产经纪



Yvonne
民用地产经纪



Shelly
民用地产经纪



关注华奥地产
微信公众号



订阅华奥地产
电子周报

目录

TABLE OF CONTENT

主編推薦

9 奧斯汀夏季必做 9 件事

11 奧斯汀夏日防曬小貼士

13 奧斯汀夏季餐廳攻略

人物專訪

15 奧斯汀首個反亞裔仇恨和歧視集會——專訪背後的三位組織者



掃一掃訂閱電子期刊
每月送達您的郵箱



歡迎關注我們的微信公眾平台！

卷首語

德州首府新聞卷首語 3

趣聞快訊

五則 5

讀者來稿

中平旅遊專欄 21

小曾專欄 25

微信公眾平臺（日更）：德州首府小幫手
Facebook（日更）：Texas Capital News 德州首府新聞
Instagram（日更）：TXCapitalNews 德州首府新聞
Twitter（日更）：TXCapNews 德州首府新聞



德州首府新聞卷首語

2021——陪伴奧斯汀三十載

2021 是特殊的一年——百廢待興，2020 年的糟粕和孤寂都將隨著疫苗的鋪開而消失。旅行和團聚將成為 2021 年的主旋律，希望和光明一掃陰霾，成為 2021 年的關鍵詞。

2021 年也是德州首府新聞重要的一年——我們三十歲了！陪伴著奧斯汀讀者三十年，迎來送往見證了奧斯汀大大小小的變遷，從一個粘貼再複印的黑白報紙，發展到今天多媒體時代的全方位平台，德州首府新聞感謝大家的陪伴和支持！

奧斯汀本來的華人數不足 5 萬，這幾年由於科技公司遷入，年輕的朋友也越來越多。德州首府新聞將在今年內做一個三十年奧斯汀特輯，讓奧斯汀新老朋友們共同回顧品味城市的發展，展望奧斯汀的未來。

德州首府新聞往期電子周刊均可在我們的網站 www.texascapitalnews.com 上瀏覽，同時我們也歡迎廣大讀者拿起筆來，書寫您的故事，我們將盡力刊載。

最後，在 2021 年的開春，祝願大家身體健康，心想事成，萬事如意。很榮幸你拿起了這本雜誌，與德州首府新聞共享奧斯汀這個美麗的春天。

德州首府新聞編輯部 Cecilia



跟上時代， 在屏幕上閱讀德州首府新聞



歡迎關注我們的微信公眾平台！

重要信息，第一時間播報！

* 微信使用簡體中文，每期文後也將刊載廣告商廣告



掃一掃訂閱電子期刊
每月送達您的郵箱
每週新聞總結

● www.texascapitalnews.com 在官網一網打盡我們所有的雜誌內容

● Facebook、Instagram

搜索德州首府新聞！

奧斯汀通過流浪漢露營禁令

5月4日，奧斯汀選民投票支持恢復對流浪漢在公共場所露營的禁令。據報道，57%的選民投票支持恢復禁令，42%的選民投票反對。該城市投票表決的B號提案也規定在特定時間和地點的乞討行為將被定為犯罪行為。隨著露營禁令的恢復，現在在某些地方露營、在公共人行道上坐臥以及在晚上乞討都是違法的。

此前於2019年，奧斯汀市議會決定取消在某些地區的露營禁令，但該決定被認為會導致流浪漢隨意露營，進而導致他們喪失尋找住房的能力。這一舉動很快受到州長格雷格·阿博特(Greg Abbott)的批評，他承諾將對奧斯汀採取行動。

5月11日，市政府發布了一項執行該禁令的“分階段計劃”。該計劃是在多個部門的共同努力下製定的，其中包括奧斯汀警察局(APD)，流浪漢戰略部，流浪漢街頭小隊，奧斯汀市中心社區法院，公園和娛樂部門，奧斯汀資源回收局以及其他部門。

第一階段：

第一階段將於5月11日開始，將需要進行為期一個月的“社區參與和教育”。市政府表示，在此期間，APD將提供可用資源和口頭警告，除非對健康或安全的威脅迫在眉睫，警察才會實行其他措施。

第二階段：

在第一階段後的30天，奧斯汀市將進入第二階段。APD將發出書面警告和初步罰單。

第三階段：

從5月11日起60天後，第三階段將開始，APD可能會“在發出發單後未達到要求的情況下，開始逮捕和/或營地清理。”

第四階段：

目前市政府沒有給出第三階段和第四階段之間的時間表，但奧斯汀表示，在此階段，將繼續進行必要的宣傳，APD將“與奧斯汀無家可歸者外展團隊進行協調，並在可能的情況下提供有關其他選擇的信息，例如存儲個人物品，其他露營地，可用的庇護所和其他資源。”



奧斯汀 ACL 音樂節回歸，全新水上樂園開張

隨著奧斯汀 ACL 音樂節將在今年10月1日回歸，音樂節門票銷售將於5月20日星期四開始售賣。

奧斯汀 ACL 音樂節為期三天，將在 Zilker 公園進行。今年的陣容尚未宣布。由於疫情，去年音樂節被取消。而 ACL 音樂節也在今年宣布取消原本7月份的活動，改為10月份。

根據2019年的一項研究，音樂節的取消對奧斯汀的經濟造成了打擊，此前 ACL 音樂節為奧斯汀帶來了近15億美元的收入。ACL 取消7月演出也是在奧斯汀另一個音樂節：South By Southwest 被取消之後，做出的決定。

去年，ACL 通過 YouTube 舉辦了在線音樂節，而今年的活動將回歸傳統形式。

位於 Pflugerville 的 Typhoon Water Park 即將於5月29日開放。並且在 Katy 也將設有分部。本周末，Typhoon Water Park 將舉辦一系列“歡迎海灘狂歡回歸”的活動。

其中，樂園內的 Gully Washer 具有100個噴水區域，8個平臺和7種不同的滑梯；還有形似蟒蛇的水上雙管和單管滑梯；大型水上滑梯；巨大造浪泳池等，滿足一切水上娛樂需求。

奧斯汀被評為美國發展最快城市

奧斯汀再一次被評選為全美發展最快的大城市。

根據美國人口普查局5月4日公布的數據，截至去年7月，奧斯汀區域人口估計都增加到了2,295,303人左右。這比前一年增長了3%，這使奧斯汀成為了人口超過100萬的城市中，大都會區人口數量增長最快的城市。

奧斯汀大都會區目前在美國最大的大都會區排名中排第29位，比去年上升了一位，僅次於拉斯維加斯、匹茲堡和薩克拉門托。數據顯示，自2010年以來，奧斯汀大都會區增加了約579,014個居民，人口數量增長了34%。根據原始人口增長數據，奧斯汀大都會區平均每天新增184名居民。

據《奧斯汀商業雜誌》(The Austin Business Journal) 報道，最近的數據還顯示，去年矽谷的大都會區出現了大批居民離開的現象，許多居民都搬到了奧斯汀。人口普查局的數據顯示，從2019年年中到2020年年中，舊金山大都會區人口數量減少了27114人，聖何塞大都會區人口數量減少了14054人。



隨著像特斯拉這樣的大公司繼續從加州湧向德克薩斯州中部，奧斯汀的人口快速增長且沒有停止的跡象。據《奧斯汀商業雜誌》(Austin Business Journal) 報道，德州中部稅收較低，商業法規較少，生活成本相對較低，因此吸引了矽谷科技公司和科技工作者來到這裏。

奧斯汀將成為特斯拉全球最大工廠所在地



特斯拉正在崛起的超級工廠建設速度令人震驚，而這只是馬斯克在奧斯汀地區計劃的一小部分。

特斯拉在特拉維斯縣購買土地的公司 Colorado River Project 在 130 號公路附近擁有 2500 多英畝土地，該公司可能還會再購買 1000 英畝土地。目前還不清楚特斯拉對所有這些土地有何規劃，但這只是特斯拉擁有的一小部分。據報道，工廠以北大約 1100 英畝以及西部

750 英畝尚未開發。相比之下，奧斯汀市中心面積約為 1150 英畝，附近的奧斯汀伯格斯特羅姆國際機場占地超過 4200 英畝。

一些人認為該地區將成為馬斯克的其他公司，Neuralink, the Boring Company 或 SpaceX 的根據點，而另一些人則確信該地區最終將成為特斯拉總部的所在地，目前特斯拉總部位於加州的帕洛阿爾托。一些人甚至預測馬斯克將試圖在奧斯汀以外的司法管轄區創建自己的城市。這也是有可能的，他曾試圖在德州南部邊境城鎮 Boca Chica 做到這一點，SpaceX 在那裏有一個火箭測試設施。

我們所知道的是，特斯拉工廠預計將於今年完工，現在建築工人正夜以繼日地工作。汽車將在今年年底下生產線。特斯拉計劃在特拉維斯縣生產其 Cybertruck、Model 3、Model Y SUV 以及 Semi 牽引掛車。

與此同時，特斯拉效應正在充分發揮作用，知名開發商和企業巨頭都渴望搬來超級工廠的附近。

選址人員表示，特斯拉很可能效仿其位於加州弗裏蒙特的工廠。如果特斯拉繼續在現有園區以外繼續增加生產業務，就面積而言，這裏可能成為該公司最大的汽車生產設施。

弗裏蒙特工廠占地數百英畝，生產和辦公面積約 530 萬平方英尺。根據特斯拉的網站，擁有超過 1 萬名員工，這也是馬斯克在表示將會在奧斯汀工廠的員工人數。據特斯拉官網介紹，該公司在弗裏蒙特生產 Model S、Model Y、Model X 和 Model 3，設施包括員工培訓中心、自助餐廳和快餐車、健身房、內部醫療中心和戶外空間。

GIGAFACTORY BERLIN - MODEL Y FACTORY RENDERING



奧斯汀增加多條季節性航線

夏威夷
想要去熱帶逍遙遊的奧斯汀人現在有了新的直飛選擇。夏威夷航空公司星期四早晨從奧斯汀·伯格斯特姆國際機場起飛，直飛檀香山的伊努耶國際機場。

這是兩個目的地之間的首個直飛航班，並且夏威夷航空將首次與德克薩斯州建立聯繫。夏威夷航空公司在星期四發

推文說：“餵，奧斯汀！” “今天，我們慶祝了奧斯汀和火奴魯魯之間的首航，為德克薩斯中部和我們的群島之間提供了不間斷的服務。”該航班每周運營兩次，檀香山至奧斯汀的航班將於周三和周六晚上 10:10 抵達。周四和周日上午 10:10 從奧斯汀起飛。從奧斯汀到夏威夷大約需要 8 個小時 20 分鐘的飛行，而返回則需要 7 個小時 15 分鐘。

巴哈馬

AA 航空公司在 4 月 14 日的新聞發布中說，5 月，美國航空將在奧斯汀和拿騷之間開通周六直飛航班。目前，奧斯汀·伯格斯特姆國際機場沒有其他航空公司直飛巴哈馬。

巴哈馬擁有 16 個主要島嶼，2019 年接待了約 725 萬國際遊客。這個熱帶國家以其原始的白沙海灘和碧綠的海水而聞名。

其他熱門旅遊航線：

3 月 25 日，西南航空宣布將“更多直飛”帶到德克薩斯州中部奧斯汀，並計劃於 2021 年 5 月和 2021 年首航的一系列新的直飛航班。

首先是從 ABIA 將每日直飛航班返回加利福尼亞州薩克拉曼多，並於 5 月 6 日恢復運營。然後，在 6 月 6 日，西南航空公司將開通周末直飛佛羅裏達州德斯廷 / 沃頓堡海灘的航班，這是該航空公司的最新目的地之一。

最後，從 6 月 9 日開始，西南航空將開通飛往美國四個熱門目的地的每日直達航班：伯班克，邁阿密，明尼阿波利斯 / 聖馬丁。當天，它將為鹽湖城增加直達服務，以前僅在冬季高峰旅行期間提供。

六種每日直達航線的入門單程票價低至 \$99，但能以這個價格購買的機票非常有限。

執行副總裁安德魯·沃特森（Andrew Watterson）在一份新聞稿中說：“隨著我們的新服務計劃於 2021 年 6 月開始，我們從奧斯汀直達的目的地數量是其他任何航空公司的兩倍以上。” “儘管多年來其他航空公司對奧斯汀一無所知，但我們將繼續在將近 45 年的時間裏為德克薩斯中部地區和前往那裏的人們提供價格合理且相關的航空服務。”

對於奧斯汀旅行者來說，這些並不是唯一令人興奮的新直達航線。本月早些時候華奧也做過報道，美國航空 AA 宣布啟動一系列新的直達航班（其中一些也將於 5 月 6 日啟動），低成本航空公司 Allegiant 將於今年夏天通過新的季節性直達航班擴展其旅遊勝地。



參加夏季音樂會系列

1

2021 年的夏天，ACL Radio 和 The Long Center 在整個夏季將為居民每周帶來一次免費音樂會。舉辦地點在 Long Center 草坪。將有各個音樂流派的新興藝術家參加。門票數量有限，先到先得。您可以從 long center 官網預訂門票。



觀看奧斯汀足球隊 Austin FC 首場主場比賽

2

快來為奧斯汀第一支美國職業足球大聯盟球隊 Austin FC 加油助威！今年 6 月，在奧斯汀 Q2 體育場，球隊將在晚上 8 點迎戰 San Jose Earthquakes。登錄 Austin FC 球隊官網查看門票信息。



夏天就要戶外燒烤

3

與朋友在後院相聚，邊吃燒烤邊喝啤酒，這才是德州夏天正確的打開方式！



在科羅拉多河上劃船

在奧斯汀市中心的科羅拉多河上悠閑劃船，藍天白雲與奧斯汀城市天際線組成的畫面是德州夏天最美的一道風景線。



4

來 Hill County 摘桃子吧！

9

和家人去 Hill County 的桃子農場摘桃子，並且有多種桃子零食提供。享用多汁甜美的桃子同時親近大自然。

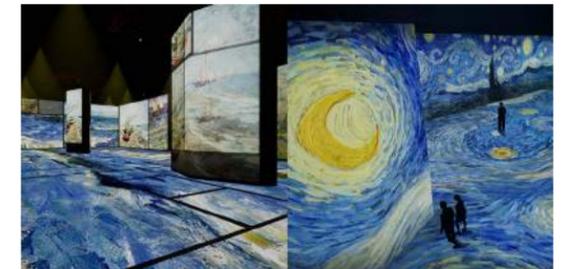


奧斯汀 2021 年夏季

必做的

9

件事



在家自製冰淇淋

8

在家自製冰激凌，衛生又有趣。可以做出任何口味的冰激凌，在炎炎夏日中與孩子們創造一份屬於自己的清涼回憶！



水上樂園

7

德州的夏天怎麼能錯過水上樂園？做好防曬，來奧斯汀的水上樂園盡情戲水吧！



來嘗嘗夏季特供雞尾酒

6

經歷了一年多的疫情，是不是對於奧斯汀的夜生活蠢蠢欲動了？選一個夏天的傍晚，在 6 街的露天酒吧，聽著喜歡的音樂，加上夏季特供的雞尾酒，成為屬於奧斯汀夏天的獨特回憶。



5

3D 梵高展，給你全新的藝術體驗

Beyond Van Gogh: The Immersive Experience 將在 6 月空降奧斯汀。通過獨特的 3D 技術，讓自己沈浸在梵高的作品中，給予您前所未有的藝術體驗。登錄“Beyond Van Gogh, The Immersive Experience”預購門票。

奧斯汀夏日防曬小貼士

又一年奧斯汀的夏季來啦！炎炎夏日除了要在高溫中保護自己以免中暑，還要注意每年夏季必談的防曬。

1. 防曬究竟防得是什麼呢？
2. 有什麼途徑可以防曬？
3. 最後，為不想看理論的朋友們整理的方法以及產品

防曬。不僅僅是防止曬黑，更重要的是防止光老化。這就是為什麼近幾年大家在夏季以外也會頻繁提及防曬這個話題的原因。“紫外線”是被認為皮膚光老化的最大影響因素，能曬到我們皮膚上的紫外線分為長波 UVA 和中波 UVB，兩者也稱為皮膚兩大破壞組合。

UVA 為長波紫外線，能穿透肌膚的真皮層，是皮膚變黑的罪魁禍首，長期日曬的話，會加速皮膚老化，甚至導致皮膚癌。

UVB 為中波紫外線，能穿透肌膚的表皮層，是皮膚損傷（曬傷、紅斑、水腫，痛甚至水泡）的罪魁禍首。

有什麼方法可以防止紫外線對我們的皮膚造成的傷害呢？

談到防曬，大家腦海裏第一個想到的就是防曬霜。防曬霜上經常會標有 SPF 和 PA 等數值。可能大家可能並不知道這兩種數值的區別。

SPF 對標 UVB，指的是防禦 UVB 的能力。

PA 對標 UVA，指的是防禦 UVA 的能力，後面跟著“+”號。

從理論上來說，SPF 後數值越大，防中波紫外線的效果更好。PA 也是同樣的道理，PA 後的“+”越多，防長波紫外線的效果越好。

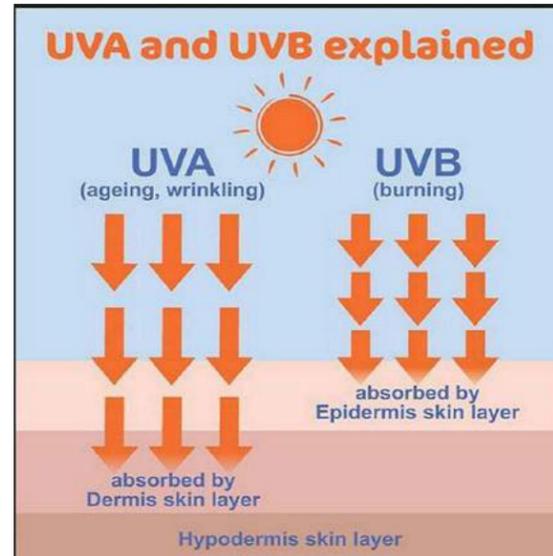
但我們使用防曬產品時不光考慮效果，還要考慮自己的使用感受。有些防曬效果好的產品可能會添加相對多的有效防曬成分致使膚感不是很舒適或引起過敏現象。由此，大家不要一味的追求高 SPF 或 PA 的產品，要根據自身情況理智地選擇。同時防曬霜也分為化學防曬和物理防曬。

化學防曬是靠吸收紫外線達到防曬。兩種防曬都有不同的優缺點，可以根據個人情況酌情選擇。物理防曬主要是靠反射作用，遮罩掉紫外線來達到防曬目的。

化學防曬

優點：質地一般比較清爽，具有防水防汗功能。

缺點：相對容易 · 導致過敏。



物理防曬

優點：防曬安全性高，穩定性好。即塗即防曬。

缺點：在皮膚容易顯得泛白，油膩。防水性較差。



接下來為大家整理物理防曬和化學防曬的藝員產品（排名不分先後）：

物理防曬：

- Murad City Skin Age Defense Broad Spectrum SPF 50 PA++++
- ISDIN Eryfotona Actinica Mineral Sunscreen SPF 50+ Zinc Oxide
- CLARINS UV PLUS Anti-Pollution Sunscreen Multi-Protection Broad Spectrum SPF 50
- Supergoop! Zincscreen 100% Mineral Lotion SPF 40 PA+++
- Dermalogica Invisible Physical Defense Sunscreen SPF 30

化學防曬：

- Lancome UV Expert Aquagel Defense Primer & Moisturizer SPF 50
- CeraVe AM Facial Moisturizing Lotion with Sunscreen
- Kiehl's Super Fluid Daily UV Defense SPF 50+
- Shiseido anessa perfect uv sunscreen skincare milk SPF50+/PA++++
- Shiseido Urban Environment Oil-Free UV Protector Broad Spectrum Face Sunscreen SPF 42（不建議去海邊時用，產品某一成分對海洋生物有危害）

當然除了防曬霜以外。大家也可以購買防曬帽或防曬衣等產品來進行全身的物理防曬。

希望大家可以找到適合自己的產品有效對抗紫外線～

奧斯汀夏季餐廳攻略

在經歷了幾十年一遇的冬季風暴和持續一個多月的降雨後，奧斯汀終於迎來了炎炎夏日！加上疫苗的逐漸普及，憋在家中一年多的你，需要的是屬於夏天的室外餐廳，雞尾酒和音樂會們！

餐廳篇：

奧斯汀作為德州首府，彙聚了眾多一流的餐廳，隨著疫情的好轉，大多數餐廳都重新開放。並且新增了很多新餐廳。

1. Aba

地址：1011 S Congress Ave, Austin, TX 78704

Aba 是一家地中海餐廳，起源於芝加哥歷史悠久的 Fulton Market 區。Aba 在希伯來語中的意思是父親，它融合了廚師 CJ Jacobson 的清淡的烹飪風格以及來自地中海，以色列、黎巴嫩、土耳其和希臘的食物特色。由 Liz Pearce 精心打造的酒吧展示了稀有地中海風格的葡萄酒和烈酒。除了酒以外該餐廳還提供 brunch 和晚餐。餐廳大面積綠色的植物使顧客們即使在炎炎夏季也會覺得舒適。晚上配合燈光是大家聚餐約會的好地方哦。



2. The Oasis On Lake Travis

地址：6550 Comanche Trail, Austin, TX 78732

奧斯汀的老網紅餐廳了，位於 Travis 湖上方 450 英尺的懸崖上，以奧斯汀日落景色和特殊的 live music 氛圍而出名，深受遊客、生日狂歡者和周年戀人的歡迎。該餐廳主打墨西哥菜，但相對於餐廳室外的景色和現場熱鬧的氛圍來說這家餐廳的食物就有些平庸了。注重景色和氛圍感的食客可以來試一試。

3. Mother Klucker

地址：online order only

這是一家很小眾的海南雞飯。現時只有外送。可以選擇雞腿，雞胸，半雞腿半雞胸作為主材搭配淋了雞油的米飯，香而不膩。他家還有炸雞翅，洋葱圈，和各種甜品（芝士蛋糕、芒果糯米飯等）。值得一試。



4. Slab BBQ & Beer

地址：9012 Research Blvd C4 Austin, TX 78758

烤肉在德州一年四季都是主流。Slab BBQ & Beer 不同於傳統的德州 BBQ，他結合了孟菲斯到卡羅萊納州、阿拉巴馬州和德克薩斯州燒烤特色。最開始創立於 2006 年在餐車售賣，直到 2014 年才開實體店。漢堡，烤肉和 chips 都非常的有名。



5. Seoulju Korean Kitchen and Bar

地址：9515 N Lamar Blvd Suite 230 Austin, TX 78753

選單上有各種主食，從香酥腌制的韓國炸雞到牛肉拌飯，再到泡菜薄餅，還有不可錯過的部隊鍋，裡面添加了滿滿的辣年糕和 cheese。現時僅支持預定和外賣。此餐廳不止提供常見的韓餐，飲品也非常值得一試。有很多韓國的特色調酒，這在奧斯汀是不太常見的。



奧斯汀首個反亞裔仇恨和歧視集會 ——專訪背後的三位組織者

作者：編輯部 Evelyn, Anthony, Cecilia

前言

一位律師，一位博士後，一位工程師，在“Stop Asian Hate”的理念下，站出來共同組織了奧斯汀首個抗議針對亞裔仇恨和歧視的集會。華人組織的集會在奧斯汀幾乎是史無前例的，德州首府新聞邀請三位組織者一起聊了聊整個活動的過程，以及活動背後他們想傳達的觀念。

Jennifer 目前就職於一家互聯網科技公司。她在 2012 年高中畢業以後來到美國讀本科，先後在伊利諾伊州和加州有多年學習和工作的經歷，兩年前因為工作原因搬來了德州奧斯汀。作為曾經大學的學生會主席，Jennifer 擁有過很多活動的組織經驗。她能夠做策劃，開展宣傳活動，到活動眾籌。因此關於集會的宣傳事項，以及設計海報橫幅等工作，Jennifer 全權負責。

Chuck 是本次活動組織者中唯一的一名律師 (Admitted in NY only)，在國內工作了一段時間後，他決定前往美國攻讀法律碩士。他也曾在伊利諾伊州學習工作過一段時間，

畢業之後，南加州便成為了他美國律師生涯開始的地方。作為一名商業移民律師，Chuck 在美國的 6 年裏，積極參加公益活動，為在美華人爭取權益。例如尋找章瑩穎活動，抵禦 suburban express，為 UT 打人事件發聲，和抵禦 S386 法案等。今年才剛剛來到奧斯汀工作的他，繼續為美國社會中的不公平現象發聲。

Michael 是一名博士後，2009 年來到美國。他先後在達拉斯和奧斯汀生活工作。在 2015 年，Michael 放棄了科研之路，繼而開始了“美國公務員”生涯。在 Michael 的一檔關於幫助留學生在美國生存發展的公益節目 "the nerd boss show" 中，Chuck 作為嘉賓受邀參加節目，二人也因此結識。

種種機緣巧合之下，三人一拍即合，決定共同策劃這次集會活動。



2019 優品教育學生全家福

起因——“如果我的父母在這，他們就有可能遭遇同樣的事情”

自從亞特蘭大按摩店襲擊事件以來，Chuck 等人一直關注著反亞裔仇恨和歧視的動態。他們先在 clubhouse 討論了幾天，在互相交換意見之後，Chuck 從心底想再為亞裔群體做一些事。他不禁想到，如果自己年邁的父母也住在美國，很有可能遭遇同樣的犯罪。

3 月 20 號，Chuck 等人決定在奧斯汀舉辦一場集會。那時候，還沒有任何一場類似的集會在奧斯汀舉行，只有一個奧斯汀當地亞裔組織舉辦的一場小型追悼會。

Chuck 隨即聯系了奧斯汀政府，希望在事件還有熱度的情況下，盡快舉辦一場集會。奧斯汀政府很快給予了回應，但是同時也告訴 Chuck，舉辦類似的集會還需要跟德州州

政府打交道。當他們真正開始籌備活動時，才發現要準備的事項要比想象當中多很多。

集會需要向政府有關部門提交申請，也需要眾籌資金。Chuck 和 Michael 花了兩個星期時間從有關部門得到了集會許可，並聯系了當地的媒體。Jennifer 則在 Facebook Page, Twitter, Instagram 努力宣傳此次集會。大家希望作為此次抗議的聲音，不僅僅是被亞裔群體聽見，還需要被各族裔聽見和支持。Facebook 作為全美第一大社交平臺，為集會帶來了很大一部分的關注。當然，大家也通過微信群和朋友圈努力宣傳著集會的主旨——Stop Asian Hate。

集會當天——“Don't let them discourage you”

集會前一天，三人聚在一起討論了集會可能遇到的所有問題，從天氣到緊急情況，再細枝末節的地方三人也不肯放過——例如遇到極端分子來鬧事該怎麼辦，如何安全的疏散群眾等等。Chuck 負責對集會場地以及周邊環境進行安排，Jennifer 負責了所有的集會演講稿。為了讓集會有個明確的主題，大家構思出了一套完整的活動流程，例如群眾分享自己的經歷，開場致辭以及結束致辭。當天下午的集會流程如下：

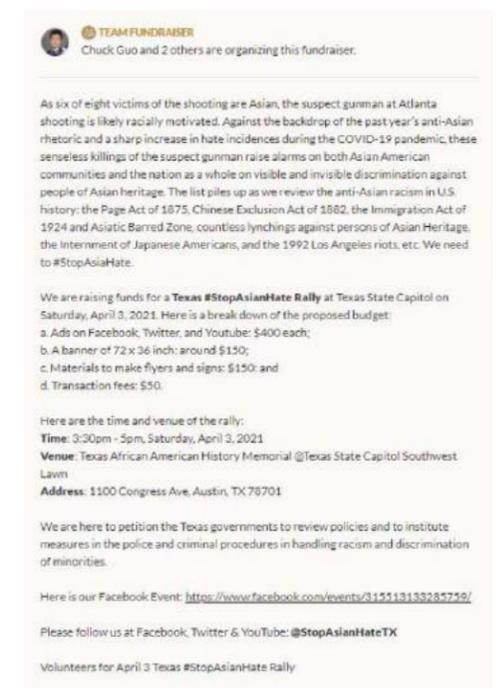
3:30 至 4:00——分發集會橫幅 / 標語

4:00 至 4:10——集會致辭

4:10 至 4:50——自由發言時間，參與者分享有關經歷

4:50 至 5:00——結束致辭 / 表演

活動當天的天氣預報顯示會有小雨，大家擔心集會人數可能會不足。“下雨沒人來也要堅持辦！”Chuck 非常堅決。天公作美，在集會開始前，淅淅瀝瀝的小雨停了。從下午 2 點開始，陸陸續續的支持者前往集會地點。一個多小時之後，將近 200 個支持者已經圍聚在議會大廈前。活動中大家輪番發言，表達了自己的立場，分享了自己故事。整個集會活動非常順利，也吸引了電視臺前來報道。令三位組織人欣慰的是，現場超過半數是其他族裔的支持者，大家共同為了同一個理念相聚，而令他們擔憂的鬧事等危機情況也並沒有發生。



ABC 和 NBC 派來了記者採訪，Chuck 戲稱自己面對這種採訪有些緊張。

集會開始時也遇到了一些小插曲：有一位持槍警察過來詢問有關橫幅和海報放置問題，根據規定，懸掛的橫幅不可以超過 12 英尺，可以拿著，但是不可以插起來。警察詢問了 Chuck 的個人信息和 ID，讓大家把掛著的橫幅和國旗拿下來。當時，Chuck 聽見旁邊有人說“don't let them discourage you”。作為亞裔，亞裔一直都以“啞裔”刻板印象存在於美國文化中。作為所謂的“模範少數族裔”大部分亞裔在面對爭端的時候都選擇沈默，然而如果繼續保持沈默，那將永遠不會有人支持幫助我們。

小插曲的結局是好的，警察只是按規定辦事，集會群眾也尊重美國法律規定，拆除了橫幅和旗幟。

活動的反思—— 關於活動的反對者們

雖然活動本身是順利的，三位組織者在整個活動的前後過程中並不是一帆風順的。在 Facebook 官方頁面上，Michael 和 Jennifer 還是發現了很多反對的聲音，這些反對者的觀點無非是“集會毫無意義”，或者“集會不能代替所有亞裔的聲音”。他們會在活動頁面下調侃嘲笑。而三位組織者若對帶有嘲弄或惡意的評論加以抨擊，著實不妥。每個人都有表達觀點的權利，而他們無法用只言片語改變反對者的想法，能做的只是盡量刪除一些過激言論，讓大家開放討論。Jennifer 笑著說，有一位在加州的忠實支持者 Collin，幫他們反駁了許多惡評，在情緒上幫助他們分擔了很多，這讓她也舒了一口氣。

他們也似乎會進入微妙的自我懷疑階段：“明明我們是在做對的事情，為什麼有人那麼激烈的反對，我們做錯了什麼嗎？似乎沒有……”但他們明白——存在即合理，何況這是一個人人擁有言論自由權利的國家。同時他們也明白，中國幅員遼闊，以及亞洲各國家文化差異很大，每個人生來有不同的背景，加上歷史導致的亞洲內部國與國之間的矛盾，想要團結亞裔這件事，不是一兩次集會做到的。三人覺得，抵製種族細分，用 stop Asian hate 來團結大家，是這次活動的核心，對個人而言，則先需要克服內心對其他地區、國家或種族的偏見。



活動現場照片和採訪

在集會準備之時，三人達成的一致意見是，歡迎任何人來參加集會，不管對方對於集會的立場是什麼。即便如此，依然有些人會在微信群裏挑釁：“你們要去健身，你保護不了自己”。Michael 選擇用聰明的辦法去回應——比起言語上的衝突升級，他邀請反對者前來參與活動再爭論。

關於亞裔的政治參與度

在談及亞裔在美國的政治參與度這一話題時，三位組織者都與我們分享了他們的觀點。在美國，大家對亞裔的刻板印象是勤勞，守法，受教育程度高，但亞裔同時也被戲稱為“啞裔”。傳統的亞洲文化影響了亞裔的政治參與度：不願為自己所處的群體發聲，更甚者會勸別人不要發聲，以免惹禍上身。Chuck 覺得，不要用刻板印象看待亞裔群體，也不要輕易給人貼標籤——我們能做的是通過交流，表達自己的觀點和意見，並且控制自己的情緒。

Michael 覺得亞裔內斂的性格和先天文化和後天教育有關，例如，雖然有些華裔不願出來參加類似集會，但有很多人都在背後默默支持這次活動，例如捐款或者在自己的社交圈裏宣傳。疫情也影響了亞裔的參與度。對於本次集會的宣傳，不止限於華裔群體，而更多的是針對整個亞裔——日本、韓國、東南亞等。因此，亞裔所謂“沈默”的特質並沒有對此次集會造成影響。

活動後——關於成立 Stop Asian Hate 組織

活動雖然結束了，Stop Asian Hate 精神永存。在被問及是否將成立一個組織繼續開展活動時，三位組織人說有考慮過——他們為這個組織想了一個名字：“Texas Stop Asian Hate”。集會中，有人也建議他們和高中進行合作，希望這些歷史有機會講給孩子們，也有人建議組織高中生給政府部門寫信或約面談。關於運營這個 Texas Stop Asian Hate 非營利組織，考慮到三位組織者都有全職工作的，在工作、生活和公益中維持平衡不是一件容易的事。因此對於成立組織的時間，還需要具體的商榷。唯一確定的是，他們未來依然會堅持這項公益事業。

這樣的處理方式的確有效，挑釁的人略感無趣便閉嘴了，最後在集會的現場也沒有看見他們。微信群裏選擇用各種各樣方式支持三人組織活動的人越來越多，不和諧的聲音便也不那麼刺耳了。

Jennifer 也表示，活動當中也不斷有人來詢問需不需要幫忙，表示願意參與下一次的活動等等。在活動微信群裏關於參與活動的接龍中，真正報名的人大概有 10 個，而到場的華裔卻不止這 10 個，這說明有一些人是願意參與和支持活動，但是因為種種原因沒有“立帖為證”。Michael 也有相同的感受，他在微信群裏分享活動信息，號召大家的時候，群裏很冷清，但很多人私下加他微信表示支持活動。也許是擔心組織者的身份，也許是擔心個人信息會被盜用。Michael 可以理解這種擔憂，他覺得無論通過何種方式，只要大家向著同一個方向努力，我們的訴求將會被聽見。

而在社交媒體上，參與集會討論的亞洲人相對比較少，其他族裔的人比較多，整體留言數量，多數來自非亞裔，這可能也是和亞裔的社交媒體使用習慣有關。Facebook 的集會頁面最後顯示，感興趣的人數有 200 多個。

關於相關的法案，組織者們計劃從兩個方面推進，一是將抗議仇視亞裔犯罪的歷史寫進美國教科書，讓未來的孩子了解到這段歷史。另一個是立法，德州目前關於仇視亞裔犯罪只有一條在審議的修正法：仇恨犯罪者將會和性犯罪者享受同等待遇，即罪行被永久記錄在案。Michael 認為德州不會通過此法案，同時按照他在州政府工作的經驗來看，一個法案的通過需要要經歷 5 個階段的商議，據他了解，此法案在第三個階段，最終結果至少要 5 月底才能知道。

關於了解美國政治和立法知識

作為在美國的華裔居民，Chuck 鼓勵大家多多了解美國的政治和立法知識，這樣有助於培養為自己爭取權利的意識。他開玩笑說最快的方式是多跟律師打交道。Micheal 建議在生活中大家多關注類似的消息，也可以多去美國的圖書館，很多圖書館是免費的，並且裏面的資料提供多種語言翻譯。另一個方法是通過社交媒體，包括微信公眾號等，有很多科普類博主會普及一些基礎的法律常識和政治結構。最後，如果對於法律和政治感興趣，可以選擇在當地社區大學學習一門名叫“State of Texas”的

課，這門課專門講解的是德州的法律和政治體制。

很多法案或政治事件跟我們的生活息息相關，大到移民法案 S386，小到救濟金是否可以領取。很多時候，與其等到人方為刀俎，我為魚肉的時候才反抗，不如在事件開始初期就參與進去，無論是在網上討論，還是身體力行的參加相關活動，都會讓社會感受到屬於自己群體的力量。亞裔需要改變的正是主動抗爭，主動坐上談判桌，主動學會發聲，為自己所處的群體謀取正當的權益。

“你要為自己發聲，才会有更多的人幫助你”

三位組織者希望通過這次的集會，向美國亞裔群體傳達出一個消息：即便這個世界處處存在歧視，存在不公，你要勇敢的向種族歧視說“不”，勇敢的為自己發聲，才会有更多的人聽到你的訴求，繼而幫助你和你的群體。種族歧視不可怕，可怕的是一直隱忍種族歧視。這是亞裔追求種族平權的機會，作為亞裔的一份子，雖然道路很漫長，但需要每個人不斷的學習，奮鬥。

德州首府新聞之後也將繼續關注此類新聞的動向，目前，三位組織人熱心為奧斯汀本地的華裔商戶做公益宣傳，歡迎大家持續關注，支持奧斯汀的華人血液！



新冠疫苗接種 —— 亞裔專場活動圓滿結束

新冠疫苗接種目前已經成為抗疫防病最重要的手段。雖然美國目前的接種率已經超過 50%，但是仍然有很多亞裔家庭和個人由於語言障礙和交通障礙無法及時預約和接種。亞裔健康促進會 (AACHI) 經過嚴格的申請和審批程序，終於得到批准，可以與奧斯汀公共衛生部 (APH) 以及亞裔美國人資源中心 (AARC) 聯合為亞裔群體舉辦免費接種新冠疫苗的專場活動。

2021 年 5 月 15 日是個風和日麗、陽光明媚的日子，寂靜一年多的亞裔美國人資源中心 (AARC) 格外熱鬧，早晨 8:30 就有很多人開始在這裏忙碌。因為亞裔健康促進會 (AACHI) 將在這裏為亞裔提供注射疫苗的專場服務。雖然每個人都帶著口罩，難以看到全部面容，但是從他們的眼神和相互的問候中，能夠感受到他們喜悅的心情，因為這是兩個專門為亞裔服務的公司經過一年多新冠疫情隔離之後舉辦的第一次大型聚集活動，也是 AACHI 第一次與奧斯汀公共健康衛生部 (APH) 和 AARC 一起合作為亞裔群體舉辦的大型公共衛生健康服務活動。

亞裔健康促進會 (AACHI) 為這次活動做了充分的準備，從社區疫苗問卷調查、疫苗知識宣傳、向 APH 申請亞裔注射疫苗專場，到招募義工 / 合作單位，宣傳廣告翻譯和各種細節安排，公司團隊都傾注了大量的時間和精力。整個活動安排細膩周到，注射過程井井有條，各種指示牌清晰明顯使接種活動進行的非常順利。

特別值得一提的是，報名參加義工服務的各個亞裔群體非常活躍，其中有醫生、護士和其他專業人士以及大學生和高中生。正是由於他們的參與，才使這次活動可以有足夠的人員提供中文、阿拉伯語、緬甸語、韓語、印地語、尼泊爾語和越南語的七種語言翻譯服務，雙語義工分布在註冊登記，口語翻譯，停車指揮、注射操作、不同服務區的導向服務和注射後的觀察照顧等各個環節。這不僅為亞裔消除了語言障礙，也使整個注射疫苗過程舒適高效。

作為合作單位，奧斯汀公共衛生部 (APH) 為這次活動提供了 200 只莫德納新冠疫苗，以及他們的專業醫療團隊和後勤團隊。AARC 為這次活動提供了場地和人員的支持。AACHI 也通過這次活動向市政府和亞裔社團展現了我們這個團隊的組織能力，號召力。工作熱情和辦事效率。

參加這次活動的贊助單位 Homeslice Pizza, NG cafe, Tacodeli 為活動贊助了食物和飲用水，T' so Chinese Delivery 餐廳為義工和疫苗接種者提供了在他們餐館訂餐的代金券。當我們享用這些的時候，每個人都被他們的愛心奉獻所感動和溫暖。

非常感謝 APH 和 AARC 的大力協助。他們的參與與支持才使這次活動得以進行。感謝所有參加的義工和提供物資幫助的贊助團體，正是因為他們的愛心奉獻，才使我們這次活動辦得非常圓滿，也使我們對未來搞各種愛心活動充滿了信心。有你們的參與和支持，我們就有力量。期盼未來能夠更多地與 APH 和 AARC 合作，為亞裔健康起到積極的促進作用。



文 / 沈中平

中南歐遊之二 普拉市 羅馬競技場

昨天晚上是摸黑到達奧帕蒂亞 (Opatija)，畢竟路上累了，還有時差，吃完晚餐馬上睡覺。一早醒來，給賓館七樓窗外的美景驚呆了，我們所住的賓館叫亞得裏亞大賓館 (Grand Hotel Adriatic)，賓館就在亞得裏亞海邊 (Adriatic Sea)。藍天，大海，白色的賓館，那是度假勝地的典範，請看我在窗口拍的照片。



賓館背後的亞得裡亞海



亞德里亞海濱



古羅馬鑲酒博物館

奧帕蒂亞是克羅地亞著名的海濱小鎮，早在上個世紀，很多歐洲皇室每年要來此度，所以沿海有非常多的別墅和教堂。那些新建的賓館基本上都帶有法國的雕塑，別墅全是紅瓦頂，這裏到處都透出悠閑與寧靜。

這麼美的景色，完全可以在海邊的椅子上坐上半天，但我們選擇了去 150 公裏外的普拉市 (Pula) 一日遊的自費項目，因為普拉市有古羅馬的世界文化遺址。

普拉的圓形競技場是世界上最大的六座古羅馬競技場之一，也是我參觀過的第四座古羅馬競技場。它也是世界上唯一還在使用的古羅馬建築群，二萬觀眾可以坐在古羅馬的圓形競技場中觀看音樂會、歌劇、芭蕾舞、普拉電影節、以及“遠古時代” (Days of Antiquity) 的年度娛樂活動。

我們站在龐大的競技場正中，導遊說，這座競技場建於 2300 年之前，有誰知道古代花了多少年建造的嗎？遊客看著那些雕刻精美的大石柱，想當然地回答，二十年以上？導遊回答說，十年！導遊又問，大家知道十年前市政府下決心清洗這座競技場時花了多少時間嗎？遊客想當然地回答，六個月？導遊說，六年！工人們每工作 15 分鐘，要休息 30 分鐘喝咖啡和看報。遊客都笑了。

競技場的地下有座古羅馬鑲酒博物館，古羅馬很早就會製作葡萄酒了，他們用大石塊雕琢成容器，用豎桿作為支架，利用杠桿原理把葡萄汁榨出來，然後儲存在陶製容器中發酵成葡萄酒。



競技場後的教堂



海邊的教堂

接下去是參觀普拉的老城區。老城區靠海，有些古羅馬的建築。我們還爬上山，去看古羅馬年代的 Sant' s Eufemia 教堂。這麼一來，乘大巴回到奧帕蒂亞已是黃昏了，象征奧帕蒂亞的“少女和海鷗”青銅雕像也沒有看到，12 公裏的海濱長廊也沒逛，但是看到賓館大廳正在舉辦婚禮，人山人海的擠不進去，於是在外面拍了一張婚車的照片。

Figure 8 克羅地亞的婚車

2004 年我在埃及開羅的賓館中拍到了埃及婚禮上女孩跳民族舞的照片，埃及的婚禮很有趣，新郎新娘在樂曲伴奏下每前進三步，必須要推後二步，短短十公尺的路走了 15 分鐘，可能是暗示婚姻時常會有波折，但還得繼續向前走。

2010 年我在俄羅斯聖彼得堡旅遊，看到喋血教堂外正在舉行婚禮。我把我拍他們的婚紗照給新郎新娘看，他們非常喜歡，請求我送給他們，我給了他們，並祝願他們幸福。我的理解是，專拍婚紗照的攝影師比較呆板，新郎新娘也會比較拘束。我是搶拍，新郎新娘的動作當然是自然及可愛。還有，搶拍的速度及美的感受也是重要的。



Sant' s Eufemia 教堂



克羅地亞的婚車



埃及婚禮上的舞蹈

中南歐遊之三 紮達爾鎮 老教堂

前往紮達爾市 (Zadar) 的路途較遠，沿途停了二次，讓大家喝杯咖啡，上個廁所什麼的。但這二次停靠非常有特色，我拍了些照片，讓讀者觀看。

第一站是個沿海的小港口，請讀者看一下南歐之美，連旅行社都不在意的一個停車處，居然是這麼漂亮！

第二站地處高速公路邊很荒的一個角落，請讀者不要用亞洲的擁擠來想象克羅地亞的人口密度，那個地方只有幾輛過路車停著，但那家便利店是色彩鮮艷，裝潢精緻。左側是一個公用廁所，每個洗手的水龍頭二側都能噴出熱空氣，相當於把手上的水分吹幹，減少紙張的浪費。右邊是個小賣部，門外有些餐桌椅，考慮到兒童的遊玩，還有個小型的兒童娛樂場。更讓我吃驚的是，室內牆上的黑板上，畫著冒熱氣的咖啡和點心圖案，還用粉筆寫著美術字“歡迎”，真讓人感嘆小店服務員的藝術修養！

這二個休息站讓我看見了克羅地亞的富足和文化水平，以及政府把錢用在老百姓身上的初衷。

大巴到達了羅馬年代的歷史古城紮達爾市。因為克羅地亞靠近意大利，受古羅馬的影響極大，到處是古羅馬的古跡，建築也是意大利的模式。首先參觀的是位於城市廣場的紮達爾市博物館，那是三層樓的，大多數展品是石雕。博物館對面就是開放式的考古遺址。先看到一座有一千多年歷史的教堂，然後又看到另一座教堂的尖頂，說明當年紮達爾幾乎人人是教徒。教堂的周圍有



美景之一



美景之二



克羅地亞高速公路邊上的休息站



兒童遊樂場



克羅地亞服務員的美術功底



下：威尼斯人時期修建的紮達爾



左：紮達爾 St.Anastasia 大教堂
右：紮達爾大教堂



紮達爾有全世界最美夕陽的海灣

一大片羅馬帝國的石碑和斷石柱，看石柱的花紋就知道是羅馬年代的。

教堂邊龐大的建築物，是教徒聚會的場所。那座教堂的外形不同於現在我們看到的教堂外形，有點像一座城堡，初看還以為是鋼筋水泥建的，仔細看才發現是石塊拼建的。那個年代能夠人工建成如此宏偉的建築，確實不易。

導遊介紹說，紮達爾是一座擁有三千年歷史的城市，由古老的 Liburnian 部落建立，後來由羅馬人城市化，再由克羅地亞人，威尼斯人和奧地利人開發。雖然紮達爾擁有非常動盪的歷史，但它在許多戰爭中生存下來，於是它同時融合了古代和現代的建築和藝術。為什麼這麼說呢？因為在大教堂的邊上，居然有一座十六世紀的東正教聖伊萊賈教堂。這說明紮達爾市的居民能夠允許其他文化，其他宗教的種族遷入共存。

紮達爾市還有值得驕傲的地方，一是北紮達爾市海邊，被譽為全世界最漂亮的夕陽觀景點。為此，法國電視臺拍攝了著名的“紮達爾市夕陽”電視片，造成轟動。我們因為要趕路去下一站，所以無緣觀看日出。但我看到了日落，一樣的美。

第二個特點是紮達爾的北海濱，可以聽到風琴聲。第一次聽到的時候，會覺得不可思議，但風琴聲確實不時傳來。再仔細聽，你會肯定風琴聲是從海洋中飄來的。導遊說，那是海風琴，是特殊的海洋地理結構造成的。

我有疑問，世界上的海峽多了，就紮達爾海峽能產生風琴聲？帶著這個疑問我查了很多資料。原來，紮達爾海峽確實特殊，它的波浪是橫向的，能夠將海浪平穩地推向海邊。於是，一位帶有藝術情結的設計師大膽地想象，假如把大型的風琴鋼管橫向地固定在海岸邊，每當海浪橫向地湧入鋼管，把鋼管中的空氣推出去，不是能達到自然的風琴聲嗎？我相信紮達爾的市長一定是一位帶藝術情調的行政人員，他同意一試，果真，海風琴誕生了。當然，海風琴的音量不是一般教會的風琴音量可以相比的，所以，你站在紮達爾的任何海岸上，都能聽到一陣陣的風琴聲傳來，和海浪的節奏同步共鳴，非常悅耳，非常動聽，非常神秘，非常奇特，讓人不願離去。我也真想要一杯咖啡，坐在那兒靜靜地品味，可惜導遊呼叫了，只能依依不捨地離去。

你是 Karen (凱倫) 嗎?

文 / 小曾

如果你的英文名字是 Karen，當然你是 Karen，但是大概可以確定的是你不是這裡要講的「Karen」，因為到目前為止，「Karen」都是中年白人婦女。事實上，這些「Karen」的真正名字，幾乎沒有一個是 Karen。

到底什麼樣的女人被叫作「Karen」呢？

根據《城市辭典 (Urban Dictionary)》的定義，「Karen」是「與粗魯、令人討厭和無法忍受的中年白人婦女相關的刻板印象的名稱」，顯示有這種行為者通常是中年白人婦女。由於「受害者」是有色人種，所以有人聲稱這可以看出是白人婦女無論是有意識或淺意識地擁有特權的心態。

漢克·斯圖弗 (Hank Stuever) 是在《華盛頓郵報》的《時尚》章節中介紹流行文化的一位美國記者，也是電視評論家。他在 2020 年 6 月底寫了一篇文章《今年夏天誰是在我們銀幕上最令人髮指，最引人注目的人？是凱倫，而且她無處不在。(Who's the most galling, captivating character on our screens this summer? It's Karen - and she's everywhere.)》他對「Karen」的定義是「在公共場合上警告、騷擾或歧視同胞的婦女」，並且指出她們「幾乎總是白人，幾乎總是有某種舉止」。

他在文章中舉了幾個例子，譬如在德州達拉斯的一家超市，一名女性購物者狂暴地從商店的推車中扔出了十幾個東西，只因為她被要求要戴上口罩；在紐約中央公園，一位白人婦女因為一位黑人觀鳥者提醒她她的狗要有皮帶牽引、不能讓牠隨地亂跑，而打電話給警察，聲稱她被「非裔美國人」騷擾；北卡羅來納州的一家旅館員工因為一個黑人家庭（他們是旅館的註冊客人）在使用游泳池而打電話報警；一個婦人大大方地越過一群保持社交距離的人（他們大部是年長者），站在隊伍的最前面，而當她被引到隊伍的後面時，就唸唸有詞抱怨說她「非常忙」。

在新聞或視頻上，不乏所謂的「Karen」事件：「Target Karen」- 亞利桑那州的一名婦女毀壞了 Target 商店放口罩的展示處，並向員工說：「我戴價值 4 萬美元的勞力士錶，



我無權毀壞東西嗎？」；「Costco Karen」- 在俄勒岡州 Costco 店的一名女子，當員工要求她戴上口罩時坐在地板上且拒絕移動；「Kroger Karen」- 在密西根州，一名婦女使用小孩推車阻止黑人婦女離開 Kroger 超市的停車場；在新澤西州，一位婦人報警聲稱她的黑人鄰居需要獲得許可證才能建造後院的露台。加利福尼亞州一名黑人男子因一名婦人舉報他在街上跳舞而被捕。加州舊金山一位婦女報警說她的菲律賓鄰居在他家門前用粉筆寫了「黑人生命重要 (Black Lives Matter)」，許許多多類似的情形不勝枚舉。看了這些例子，或許你有點概念，從事哪些行為的人會被稱為「Karen」吧？在萬聖節，通常有人會戴妖魔鬼怪的面具，而洛杉磯的一位藝術家傑森·阿考克 (Jason Adcock) 在 2020 年創作了「Karen」的面具（亦即憤怒的中年白人婦女的面具），他認為這具有萬聖節的精神。對某些人來說，「Karen」比妖魔鬼怪還可怕。

漢克·斯圖弗說你永遠不知道「Karen」何時會突然採取行動，然而在這些視頻中，可以發現一些相似性：「Karen」指著相機、「Karen」懷有敵意、「Karen」因某人敢於

跟她頂嘴、或告訴她「不」或告訴她「管自己的事」的膽大言行而觸發。當陷入困境時，「Karen」有了可能很快就會有數百萬人觀看想法，不但沒有退縮反而變本加厲，甚至跳出奇奇怪怪的舞步、口出種族主義的侮辱或反移民的咒罵或硬說「要拍我，快拍啊！」。「Karen」認為這些舉止是她應享的特權。這些白人婦女知道自己的指控具有力量，並且相信她們幾乎不會承受任何後果。



Shamann Walton
@shamannwalton

Racist 911 calls are unacceptable that's why I'm introducing the CAREN Act at today's SF Board of Supervisors meeting. This is the CAREN we need. Caution Against Racially Exploitative Non-Emergencies. #CARENact #sanfrancisco



7 PM · 7/7/20 · Twitter for iPhone

他也指出其實「Karen」早已存在。在歷史上或小說裡，對於任何早就認識她的人來說，她一點都不陌生：想像「Karen」指名「要找經理說話」的場面吧！現在幾乎每個人都有手機可照相或錄像，所以「Karen」好像無處不在，但也由於這些記錄，今日的「Karen」則經歷了抵抗、嘲弄、甚至失去了工作。

漢克·斯圖弗的一句話，或許可讓人深思 - 從存在的層面上來講，「Karen」知道她是「Karen」嗎？

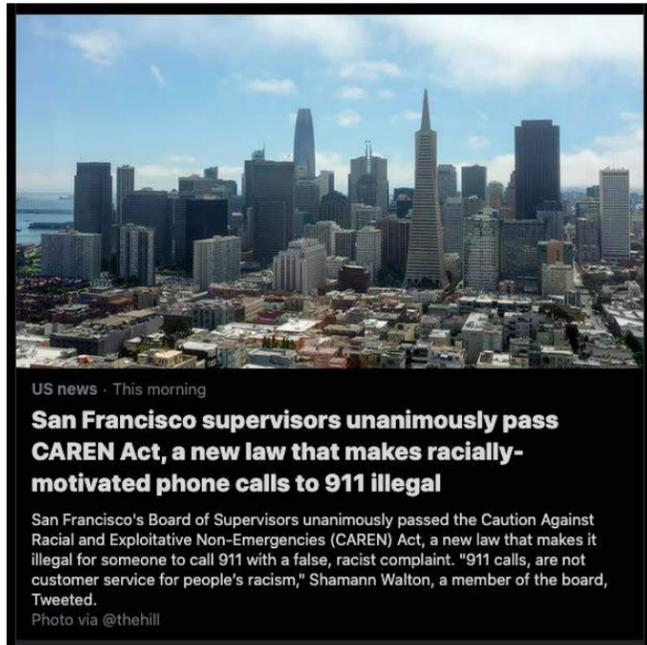
鑑於「Karen」在上述事件中是用 911 電話報警，舊金山在 2020 年 10 月投票通過了《The CAREN (Caution Against Racially Exploitative Non-Emergencies) Act》亦即針對種族非緊急情況報警的告誡法案，違者會被罰至少美金 1,000 元。沙曼·沃爾頓 (Shamann Walton) 是提出該法案的人，他表明該法案應該使人在非緊急情況對黑人或少數民族鄰居的行為報警時，會三思而後行，並不旨在阻止人們致電 911 報告真實的緊急情況。維吉尼亞州長拉爾夫·諾瑟姆 (Ralph Northam) 也在當月簽署了一項類似的法案。

有沒有人替「Karen」辯護呢？有的。馬修·沃爾瑟 (Matthew Walther) 是新聞記者，替多種刊物寫文章。他在《周刊 (The Week)》雜誌寫了一篇《捍衛凱倫 (In Defense of Karen)》的文章，然而細看其文，主要內容並不是捍衛上面所描述的「Karen」行為。他是把重點放在中年白人婦女。

根據馬修·沃爾瑟，「Karen」在互聯網上的舉止並不是人們在日常生活中所熟知的。相反地，在某些公共場合，她是成千上萬的中年白人婦女的代言人。即使在她指名「要找經理說話」的情況下，通常也的確是有發生的事，例如錯誤的訂單、或者是服務員或店員的不友善舉止。他也指出當男人從事「特權、自私、抱怨」等類似的「Karen」行為時，無人置評。

馬修·沃爾瑟認為中年白人婦女根據自己的生活狀況，安靜而有尊嚴地盡可能實施她認為最好的作法，不引起任何不必要的麻煩，至少在其他人也願意這樣做的情況下。實際上，像「Karen」這樣的女性並沒有創造歷史，但是她們的確使文明能夠持續得更長久，然而就像支持她們的人，她們的報酬卻常常是來自各方的怨恨。

基本上，馬修·沃爾瑟是以同理心來看待中年白人婦女；聲稱她們的任務一向都是讓每個人快樂和安全。他說他寧願生活在「Karen」統治的世界中，也不願忍受「千禧一代」自以為是或「嬰兒潮」無能的時代。



當然不是婦女才顯示出「Karen」的行為。「Karen」的男性版本，有時稱為「凱文 (Kevin)」，最近則被稱為「肯 (Ken)」或者就直接叫作「男性凱倫 (male Karen)」。塔克·卡爾森 (Tucker Carlson) 是美國福克斯新聞頻道《Fox News》的政治評論員，最近在其節目中，向他的聽眾說：「如果在街上看到戴著口罩的人，告訴他們脫掉。如果看到孩子戴著口罩在外面玩耍，就像是目睹了虐待行為，要報警」。喬·莉德 (Joy Reid) 是微軟/國家廣播公司《MSNBC: Microsoft/National Broadcasting Company》的記者，也是美國有線電視主持人，就因此而稱他為「male Karen」。

在美國，白種人加上經濟富裕給某些白人有特權的感受，因而出現「Karen」或「Ken」。可是只有白人才有「Karen」或「Ken」嗎？事實上，在所有種

族和年齡層中，都會有男女表現出粗魯和令人厭惡的行為。（環顧我們周遭，有沒有這種人？）綜觀上面所描述的行為舉止，其關鍵是把平常瑣事或容易解決的問題不必要地惡化了。當我們確實真正有問題時，若能心平氣和，以尊重的方式來對待別人，應該可以放心不會被誤認為是「Karen」或「Ken」。同樣地，不是每個人在受到不平待遇時，都能平和地面對處理；我們不能因為某人呈現出憤怒的言行，就給人戴上「Karen」或「Ken」的帽子。了解事情的來龍去脈，再下評論（若實在很想置評的話），才比較妥當，你同意嗎？

大謊言

你最近是不是在新聞、視頻、報章或雜誌常聽到或看到有「大謊言 (Big Lie)」的說法呢？這是因為前美國總統川普繼續毫無根據地聲稱 2020 年大選是被民主黨「偷走」的。根據華盛頓郵報的事實查證者 (Washington Post fact checker)，川普在其 4 年總統任期內一共說了 30573 個謊，平均下來，一天約撒謊 20 次。為什麼這個謊言特別「大」呢？



民主黨和一些共和黨評論家將之稱為「大謊言」，是因其激起川普支持者於 1 月 6 日攻擊美國國會大廈想要推翻拜登的選舉勝利。有人甚至認為稱之「大謊言」，太過於輕描淡寫了，應該說是「對美國的攻擊 (Attack on America)」。

川普被認為是國會暴動事件的煽動者，因而被眾議院 (House of Representatives) 彈劾，但沒被參議院 (Senate) 「定罪 (convict)」。

事實上，參議院投票決定時，川普已不是



川普在 2020 年總統大選落選後，他和其盟友在州和聯邦提起許多選舉訴訟，但不是被代表他的律師撤回就是被法院駁回，這些法官中，有些（包括高等法院三位大法官）是川普和其他共和黨人所任命的。（註：在已知的 60 件案例中，川普團隊只有 1 件勝訴：賓夕法尼亞州確認郵寄選票身份的時間從 9 天縮短到川普團隊所要求的 6 天）。同時，許多的審核和重新計票（包括由親川普共和黨官員監督的州的選舉）再次確定了拜登的勝利。曾被廣泛認為是川普最忠實的內閣成員之一的前總檢察長威廉·巴爾 (Attorney General William Barr) 在當年 12 月表示「沒有證據」顯示有廣泛的作弊因而會影響拜登的勝利，也就是說即使有作弊的行為，其規模不至於影響到選舉的結果。網絡安全和基礎設施安全局 (CISA: Cybersecurity and Infrastructure Security Agency) 局長克里斯托弗·克雷布斯 (Christopher Krebs) 在 11 月中旬表示：「11 月 3 日的選舉是美國歷史上最安全的一次選舉。……沒有證據顯示任何投票系統被刪除或選票被丟失、更改或被其它的方式受到了損害」。他在 11 月 19 日的推文表明所有選舉欺詐的說法都是沒有根據的，當天他就被川普解雇了。



川普和大多數支持他的共和黨人至今還是堅持川普沒有落選。有人說其實川普應該心裡有數拜登是合法地被選上總統的，可是他一直在用「大謊言」來籌集大量資金。他的支持者也相信他而一再受騙。這證明了川普沒有道德規範以及他的支持者容易受騙，缺乏批判性思考。有人則認為川普的支持者其實不笨也不瘋狂；他們是害怕、憤怒、絕望的人，擔心再也沒有屬於他們的地方了，為他們的白人特權受到攻擊而感到生氣。也有人說這是教育失敗，當人們不具有基本知識，例如選舉法、國民的權利和義務和法院的運作等等，自然無法判斷他人所說的是真是假因而訴諸於情緒，導致有盲從大眾的思想或行為。有些人怪罪於社會媒體的誤導，這其實和缺乏知識是一體兩面，所謂「知識就是力量」，當然前提是得來的訊息必須是經過證實的。

共和黨官員對「大謊言」的反應又是如何呢？他們大多數強化了「大謊言」。我們怎麼知道呢？共和黨眾議員莉茲·切尼 (Liz Cheney; 她是前美國副總統迪克·切尼 Dick Cheney 的長女)，於 5 月 12 日被眾議院共和黨除去了其第三領導人的地位，只因為她不斷批評川普關於 2020 年大選的不實說法。

莉茲·切尼在眾議院會議主席的領導地位被依莉斯·斯特法尼克 (Elise Stefanik) 所取代，因為後者姑息川普宣稱選舉被盜的毫無根據說法。但莉茲·切尼並不因此退縮，她在各電台訪談中，繼續反對川普關於 2020 年大選的不實說法、抨擊其共和黨同事企圖「粉飾 (whitewash)」1 月 6 日在美國國會大廈的暴動，並且示警川普的「大謊言」已在侵蝕美國的民主。她堅稱川普是法治 (rule of law) 的「真正危險」。她說：「面對川普總統的那些謊言，我不願意同謀或沉默」。

她也說：「有些事情必須比黨更重要」。她還表示，她願意犧牲自己的政治生涯，繼續挑戰川普的選舉謊言，聲稱這場奮戰「是一場共和黨靈魂之戰的開端」。

很多評論家認為莉茲·切尼是孤軍奮鬥，畢竟她是共和黨中少數中的少數，有勇氣公開地站在事實的一邊，而大數共和黨官員鑑於川普仍然約有 70% 的共和黨人支持他，為了希望這些人在共和黨初選時，會投票給他們，他們繼續支持或默認川普的謊言，也就是說為了他們個人的利益，把美國民主當作賭注。

莉茲·切尼雖然不滿她的共和黨同事靠向川普，但她指出，只有少數真正相信川普對選舉的不實指控，但因為他們擔心自己及家人的生命受到威脅，影響了他們投票的真正意願或不敢公開地反對川普。

說實在的，當一個國家的官員居然會害怕被川普的支持者傷

害而寧願保持緘默，無顧於其要捍衛美國憲法的就職宣誓，這個國家的遠景堪憂。

前美國勞工部長羅伯特·賴希 (Robert Reich) 是加州大學伯克利分校 (University of California, Berkeley) 公共政策的教授。他在 2020 年 12 月下旬，寫了一篇文章《川普總統的任期考驗了破窗理論 (Trump's presidency has tested the broken windows theory) 》。什麼是「破窗理論」呢？

羅伯特·賴希提出 40 多年前，政治學家詹姆斯·威爾遜 (James Q. Wilson) 和犯罪學家喬治·科林 (George L. Kelling) 所觀察到的現象：若社區中破損的窗戶無人看管就顯示在那裡沒有人在乎窗戶是否破損，因而會有更多的人扔石頭，破損的窗戶也就更多。「破窗理論」的信息是：你可以在這裡做任何你想做的事，因為其他人已經做了，而且那些人沒有受到懲罰。

羅伯特·賴希以此告誡美國人：川普將「有罪不罰」的現象帶到了國家最高職位上，揮舞著破壞之球，損壞了美國最珍貴的窗戶 - 民主。這傳達出的訊息是：總統可以阻止特別顧問對他的不法行為所進行的調查、迫使外國官員挖出政治對手的醜事、把發現其腐敗行為的監察長 (inspector general) 開除、命令整個行政部門拒絕國會的傳票、在互聯網充斥有關其對手的虛假信息、拒絕公開他的納稅申報表、指責傳播媒體是「假新聞」和是「人民的敵人」，並且利用他的總統職位來獲利。



然而他沒有因此承受不良的後果，甚至幾乎一半的選民投票贊成他連任。川普總統沒有根據任何證據而撒謊，然而民意調查顯示絕大多數投票支持他的人都相信他。詹姆斯·威爾遜和喬治·科林聲言，破壞準則的不僅僅是破損窗戶的大小，而是社會整體當作是沒看見。如果沒有人被追究責任，規範就會崩潰。羅伯特·賴希表示除非絕大多數美國人承認並譴責所發生的一切不良言行舉止，否則這些言行是不會被糾正的。



美國一向引以為傲的是它是一個法治國家，有穩定的民主制度（雖然不是十全十美），且選舉後，總是能和平地轉讓政治權利。然而自去年總統大選至今已 7 個多月了，還是有部分的共和黨人不承認拜登是公平合法地選上總統，或明知這是事實，卻為了個人的權益而不願意反駁川普的「大謊言」。想想若未來民主黨人當選上總統，共和黨人又堅持選舉被盜；亦或共和黨人當選上總統，民主黨人如法炮製也聲稱選舉被盜，美國的民主能存活嗎？

俗語說「人無近憂，必有遠慮」，也許我們不見得同意莉茲·切尼所贊同的政策，但她堅持糾正「大謊言」，把國家民主放在黨之前的原則，是值得令人佩服的。



歡迎關注我們的微信公眾平台！
重要信息，第一時間播報！ * 微信使用簡體中文，每期文後也將刊載廣告商廣告



掃一掃訂閱電子期刊
每月送達您的郵箱
每週新聞總結

- www.texascapitalnews.com 在官網一網打盡我們所有的雜誌內容
- Facebook、Instagram 搜索德州首府新聞



瑞源保險 安心之選

代理80+家A級保險公司, 高口碑高性价比, 免費比價專業諮詢

- 負責人張瑞女士近20年扎實行業經驗, 前美保險行業副總
- 全球壽險精英協會百萬圓桌會員
- 醫療保險協會認證會員 奧巴馬醫保“精英獎”
- 長期護理保險認證專員 資深醫療保險認證專員
- 州政府批准保險CE課程導師 長期舉辦保險知識講座



● 汽車 ● 房屋 ● 醫療 ● 紅藍卡 ● 商業 ● 人壽年金



214-937-4287

中文直線: 214-971-8026

微信: 12149718026

網址: www.benefons.com

歡迎獨立保險代理人加入

瑞源保險事務所團隊

免費專業培訓 最强大后台支持

MBA, HIA, LTCP, PHIAS

AUSTIN ASIAN COMMUNITY HEALTH INITIATIVE

Community Health Navigation Program
 致力于为亚裔社区有需要的家庭或个人免费提供健保咨询和导航服务, 包括解释和协助申请免费或低费的政府和非营利机构提供的医疗保险计划以及其它相关的福利项目。我们的双语导航员将帮助需求者获得医疗保险以及适合其文化的健保服务。

医疗保健服务
(Healthcare Access)

ACA/Obamacare 必要医疗保障的医疗保险/奥巴马医保
 州内医保选项
 Medicaid (白卡) 医疗补助
 Medicare (蓝卡) 医疗保险
 CHIP儿童医疗保险计划
 私人保险



社会服务
(Social Services)

SNAP食品帮助
 WIC孕妇母婴食品营养帮助
 TANF紧急现金帮助
 经济适用房/老年人住房
 房租/水电费援助



医生门诊
(Doctor Visits)
 笔译/口译
 医疗和牙科诊所
 健康检查



宣传工作 (Advocacy)
 倡导健康公平
 为得不到服务的亚洲人发声
 提供基于社区的方案

Naimei Tang || 汤乃梅

Community Health Navigator || 社团健康专员

(737) 239-2380

Naimei@aachi.org || 微信: AACHI2380

Speaks Mandarin 中文服务

704 E. Wonsley Drive, Suite 203,
 Austin TX 78753

www.aachi.org

贷款方案应有尽有

买房自住
 投资房

不查报税贷款

固定或浮动利率 ARM

低头款 FHA & 零头款 VA loan

自住房 Home Equity Loan (up to 80% of value)

投资房 cash-out loan (up to 75% of value)

现金买房后立即 cash-out (只限投资房)

Jumbo loan 贷款 up to 4 million

新移民, H-1, L-1 visa holder, OPT

自雇、1099 收入、小时工收入, 适合餐馆、按摩

店、美容店老板或打工者、装修师傅、

超市出纳员等

新移民、外籍人士特别贷款



Mike Wang 832-599-1144 zxw8373@gmail.com MNLS#1724794

9600 Bellaire Blvd #230 Houston TX 77036

Kimo PLLC

Kimo專業房地產

Kimo PLLC



奇摩專業房地產公司以經驗、誠實、誠信與承諾為基礎!

Kimo是大Austin地區唯一擁有以下三項執照的華人

- 房地產Broker執照 (Real Estate Broker)
- 房地產貸款執照 (Mortgage Originator)
- 專業房屋檢查執照 (Professional Inspector)

本公司主要提供服務項目, 歡迎洽詢:

- 房地產買賣 ● 出租房管理 ● 貸款 ● 房屋汽車保險 ● 稅務與會計

目前誠徵Agent

可提供量身培訓及客戶案子

(512)731-2985 通 國,台,英語 kimopllc@gmail.com

8650 Spicewood Springs Rd, #211, Austin, TX 78759 (位於亞洲廣場內#211號)

Agent Realty

自住, 投資, 商業
 買賣, 租賃, 管理

專業團隊
 全方位服務

Tel: (512) 743-3039

微信: [samcwgong](https://www.samcwgong.com)

GroupLease@gmail.com

Sam C Wong
 註冊會計師
 房地產 Broker
 全職專業

買/賣房 0.5-2% 現金回扣

專精投資, 每日拍賣房源更新

查看 www.sam-realty.com

Now Hiring Real Estate Agents

新開張

Skinsational Facials

LIN GAST

美容護理工作室

碧林
 玉家

超自然手法
 使妳容顏煥發

A Brilliant Touch
 of Caring & Healing

全套著名護理產品

ÉMINENCE
 ORGANIC SKIN CARE
 HUNGARY - SINCE 1958



9828 Great Hills Trail #550
 Salon Lofts, Room 11
 Austin, TX 78759

敬請預約

(512) 699-0911

Wechat: Lin78717

lin.gast@salonlofts.com

www.salonlofts.com/Lin_Gast



13785 Research Blvd Suite 125 Austin, TX 78750

ROY BAI

ESCROW OFFICER

电话: (512) 423-4638
网站: <https://titleplustexas.com>

致力于服务:

- 民用商业地产
- 产权转换/保险/登记
- 中英文服务
- 产权知识科普
- 提供解决方案
- 致力长期合作

我們接受讀者來稿并刊登在我們的雜誌和電子平台上，題材和體裁不限於

- 詩歌、散文、短篇小說
- 新聞、社區文章
- 攝影、藝術作品
- 奧斯汀資訊科普

請將作品發送至: INFO@texascapitalnews.com
您的作品一旦被選中發佈，您將免費收到有您作品的月刊一份。



歡迎關注我們的微信公眾平台!
重要信息，第一時間播報!

跟上時代， 在屏幕上閱讀德州首府新聞



美国移民超八万！发钱？这些人不能领！中国暂停外国人入境！...
THURSDAY, MARCH 26, 2020



美国移民超八万！发钱？这些人不能领！中国暂停外国人入境！...
Read More

全美正式宣布延期报税！奥斯汀确诊41人！国务院四级旅行警告！
FRIDAY, MARCH 20, 2020



全美正式宣布延期报税！奥斯汀确诊41人！国务院四级旅行警告！
Read More

全德州禁令发布！政府发钱！超市优先照顾老年人！
THURSDAY, MARCH 19, 2020



全德州禁令发布！政府发钱！超市优先照顾老年人！
Read More

歡迎關注我們的微信公眾平台!
重要信息，第一時間播報！ * 微信使用簡體中文，每期文後也將刊載廣告商廣告



TRAVIS COUNTY WANTS TO DO BUSINESS WITH YOU

Travis 郡希望和您做生意
Travis County Purchasing Office
is located at 700 Lavaca Street Suite 800
Austin, Texas 78701
Phone: 512 854-9700

Visit our website for current solicitations.
<https://www.traviscountytexas.gov/purchasing>

立即訪問我們的網站，查看詳情



德州 奧斯汀 五年翻番！美国地产投资第一选择

- 德州首府，黄金经济三角区中心
- 美国“硅丘”，科技公司必争之地
Freescall, 戴尔, IBM, 苹果, 谷歌, 英特尔, 思科, 3M, eBay...
- 美国“最宜居城市”
连续四年获得该称号，加州人第一迁出地。

amazon 3M Google indeed SAMSUNG DELL Apple Facebook TESLA

华奥地产是美国德州奥斯汀地区第一房地产品牌， 深耕奥斯汀房地产二十余年

华奥地产的业务已经扩展到四大板块：民用地产交易买卖，商业地产交易买卖，物业管理，以及地产项目投资。无论您是想在奥斯汀买第一套房，还是想接触机构性投资机会，华奥地产在奥斯汀地产投资的一站式选择，都为您提供量身定制的投资机会。选择华奥，您选择了专业、放心，我们将助您在地产致富上迈出坚实一步。

华奥地产投资部门共管理27个投资地产项目，总投资额超过7000万美元，预计年投资收益为10%~18%。利用我们独有的投资渠道和投资网络，华奥地产为个人投资者提供了机构型投资者（投资总额在100-500万美元）才能参与的商业地产投资机会。通过项目投资前期严谨的分析调查，项目中期服务和投资报告，为投资者带来价值并规避风险。

扫描添加华奥助理微信
了解现有投资项目
了解最新独家房源
掌握市场动态
多对一团队服务



www.realinternational.com
info@realinternational.com
11770 Jollyville Rd, Austin, TX, 78759
512-298-1899

出版方：德州首府新聞 Texas Capital News
主编：Cecilia Gu
责编：Anthony Liu, Yuxin Qin, Evelyn Zhang
制作：首府新聞編輯部
广告招商/Ad：512-688-6606, info@TexasCapitalNews.com
地址：11770 Jollyville Rd, Austin, TX 78759

FIRST STD
U.S. POSTAGE
PAID
ROUND ROCK, TX
PERMIT NO.902



Weee!

北美最大网上生鲜超市

新人首单减\$10
注册后自动领取红包

新鲜蔬果 | 肉蛋海鲜 | 网红零食饮料
一周5天 | 次日免运送达

www.sayweee.com